See the notice on TED website

Germany-Berlin: Building-cleaning services
OJ S 199/2022 14/10/2022
Contract notice
Services

Legal Basis:
Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bezirksamt Treptow-Köpenick von Berlin
Postal address: PF 910240
Town: Berlin
NUTS code: DE300 Berlin
Postal code: 12414
Country: Germany
E-mail: Zentraler-Einkauf@ba-tk.berlin.de
Telephone: +49 30902974206
Fax: +49 30902974322
Internet address(es):
Main address: https://my.vergabeplattform.berlin.de
Address of the buyer profile: https://my.vergabeplattform.berlin.de

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/160653
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: https://my.vergabeplattform.berlin.de
Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: https://my.vergabeplattform.berlin.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Gebäudereinigung in Revierstützpunkten und Friedhofsverwaltung BA Treptow-Köpenick von Berlin
Reference number: TK 14112022-0900

II.1.2. Main CPV code
90911200 Building-cleaning services

II.1.3. Type of contract
Services

II.1.4. Short description
Leistungen für Unterhalts- und Grundreinigung

II.1.5. Estimated total value
Value excluding VAT: 293 241,60 EUR

II.1.6. Information about lots
This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots
Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

II.2. Description

II.2.1. Title
GR 008_2022 Objekte in Köpenick
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)
90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance
NUTS code: DE300 Berlin

II.2.4. Description of the procurement
Leistungen für Unterhalts- und Grundreinigung

II.2.5. Award criteria
Criteria below
Quality criterion - Name: Leistung / Weighting: 60
Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value
Value excluding VAT: 191 936,16 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system
Start: 02/01/2023 End: 01/01/2027
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants
Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options
Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title
GR 009_2022 Objekte in Treptow
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)
90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance
NUTS code: DE300 Berlin

II.2.4. Description of the procurement
Leistungen für Unterhalts- und Grundreinigung

II.2.5. Award criteria
Criteria below
Quality criterion - Name: Leistung / Weighting: 60
Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value
Value excluding VAT: 105 204,48 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system
Start: 02/01/2023 End: 01/01/2027
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants
Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options
Options: no

II.2.13. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers
List and brief description of conditions:
Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:
1. Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle am Sitz oder Wohnsitz des Unternehmens (Nachweis durch Präqualifizierung oder für nicht präqualifzierter

Unternehmen durch Eigenerklärung im Formular Wirt-124EU, sollte das Angebot in die engere Wahl kommen, so ist auf Verlangen folgendes vorzulegen: Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Die Einheitliche Europäische Eigenerklärung wird als vorläufiger Nachweis akzeptiert).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:
1) Weiter ist eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung einer Versicherung mit Sitz in der EU nachzuweisen. Sollte zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe diese Versicherung noch nicht bestehen, so ist eine Erklärung über die Bereitschaft zum Abschluss im Auftragsfalle dem Angebot beizufügen. Der Abschluss der Versicherung ist dem Auftraggeber nachzuweisen.
2) Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Ausschreibung ist, jeweils bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre.
3) Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § § 123, 124 GWB (Nachweis durch Präqualifizierung oder für nicht präqualifizierte Unternehmen durch Eigenerklärung im Formular Wirt-124 EU. Sollten Ausschlussgründe vorliegen, ist der Nachweis zu führen, dass eine Selbstreinigung erfolgte. Hinweis: Ab einer Auftragssumme von 30 000 EUR wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150a GewO beim Bundesamt für Justiz anfordern.)
4) Der Stundenverrechnungssatz ist mit dem den Vergabeunterlagen beigefügten Formular je LOS offenzulegen.
Minimum level(s) of standards possibly required:
Zu 1. Mindestdeckungssummen der Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung für Personenschäden 1 500 000 EUR, für Sachschäden 1 000 000 EUR, für Obhuts- und Bearbeitungsschäden 50 000 EUR, für Abwasserschäden 50 000 EUR und für Schäden aus Schlüsselverlust und -Beschädigung von 250 000 EUR.
Zu 2. Der durchschnittliche jährliche Umsatz bezogen auf diese besondere Leistungsart muss mindestens das Doppelte des geschätzten Auftragswertes sein.
Zu 4. Der angebotene Stundenverrechnungssatz muss die Erfüllung aller gesetzlichen Verpflichtungen einschließlich des Mindestentgeltes sicherstellen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:
1. Gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV sind drei Referenzen vergleichbarer Leistungen in Art und Umfang aus den letzten 3 Jahren mit mindestens folgenden Angaben:
Ansprechpartner und Telefonnummer, Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum, stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges
2. Angabe der technischen Fachkräfte gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind und Qualifizierung der einzusetzenden Vorarbeiter/ Objektleiter *in.
3. Technische Ausstattung mit Geräten ist gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 9 VgV zu erklären.
4. Nachweis gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV eines Qualitätsmanagementsystems wie DIN EN ISO 9001:2015 oder vergleichbar durch unabhängige Stellen und eine Zertifizierung DIN EN ISO 14001 (Umweltmanagement) sowie ein elektronisches. Qualitätsmesssystem ist vorzustellen, welches in der Vertragslaufzeit zur Anwendung kommt.

Minimum level(s) of standards possibly required:
Zu 1) Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung
Zu 2) Qualifikationsnachweise Vorarbeiter/ Objektleiter*in und Eigenerklärung zu mindestens 3-jähriger Tätigkeit als Vorarbeiter/Objektleiter*in
Zu 3) Eigenerklärung der technischen Ausstattung mit Geräten
Zu 4) Vorlage der vorgenannten Zertifizierungen sowie Eigenerklärung zum elektronischen Qualitätsmesssystem

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1. Verpflichtung zur Zahlung bestimmter Mindeststundenentgelte (siehe Formular Wirt-214EU, das den Vergabeunterlagen beiliegt)
2. Übertragung der Verpflichtung auf die eingesetzten Unterauftragnehmer bzw. Unterauftragnehmerkette (siehe Formular Wirt-235EU, das den Vergabeunterlagen beiliegt)
3. Einhaltung der Frauenförderung gemäß § 13 BerlAVG in Verbindung mit § 15 BerlAVG siehe Formular Wirt-2141EU, das den Vergabeunterlagen beiliegt)

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 14/11/2022 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 13/01/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 14/11/2022 Local time: 09:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted
Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Bedingungen für den Erhalt von Verdingungs-/Ausschreibungsunterlagen:
Der Zugang zu den Vergabeunterlagen ist frei über die Vergabeplattform: siehe I.3 möglich.
Bewerber, die nur den freien Zugang nutzen, sich also nicht registrieren, sind verpflichtet, sich selbst auf dieser Seite über eventuelle Beantwortungen von Bieterfragen und/ oder Änderungspakete zu informieren.
Die Einreichung/Abgabe der Angebote kann wahlweise digital (mit qualifizierter oder fortgeschrittener Signatur), elektronisch in Textform oder weiterhin konventionell in Papierformat erfolgen.
Weitere Hinweise können unter http://www.vergabe.berlin.de entnommen werden.
Die Frist für rechtzeitig beantragte Auskünfte über die Vergabeunterlagen gemäß § 20 Abs. 3 Nr. 1 VgV endet am 08.11.2022 09:00 Uhr.
Gemäß Frauenförderverordnung (FFV) müssen die Bieter und Bieterinnen sowie Bewerberinnen und Bewerber eine entsprechende Erklärung abgeben, die den Angebotsunterlagen beigefügt ist. Angebote, die keine oder unvollständige Erklärungen gemäß § 1 Abs. 2 FFV enthalten, werden nicht berücksichtigt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin
Postal address: Martin-Luther-Str. 105
Town: Berlin
Postal code: 10825
Country: Germany
Telephone: +49 3090138316

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.
Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).
Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist.
Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen

Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin
Postal address: Martin-Luther-Str. 105
Town: Berlin
Postal code: 10825
Country: Germany
Telephone: +49 3090138316

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/10/2022